'Oli Kawaiaha'o

Na Kekaimoku Yoshikawa

'Ano 'ai ka wai ola o Kawaiaha'o Nā mamo alamea o kēia 'āina E ho'omau i ke ea Hawai'i E ola mau, e ola mau e!

Eia mai i ka ua kilihune Nani wale o ke 'ānuenue Noho ana i ke kukuna o ka lā E ulu mau, e ulu mau e!

Greetings to the waters of Kawaiaha'o
The cherished descendants of the land
Perpetuate and continue that which is Hawaiian
For it is life, life everlasting!

Comes now a fine mist
Beautiful is the arching rainbow above
Within the rays of a brilliant sun
For it is growth, growth everlasting!

Written for the keiki of Kawaiaha'o School, this 'oli speaks of the beauty of this 'āina and the knowledge, inspiration and spiritual growth the keiki will gain while in the care of Kawaiaha'o School. Through their experience and appreciation for the Hawaiian culture, they will continue to perpetuate Hawaiian values for generations to come.

Ke Kula o Kawaiaha'o

Mele Na: Ku'ulei Akaka Leo Na: Kenneth Makuakane

Hele au i ke kula maika'i I ke kula o Kawaiaha'o A'o au I na ha'awina Na ha'awina o ke Akua

Aloha ke Akua
Aloha 'aina
Aloha kekahi i kekahi
E lohe mai ia makou
I na keiki o ke kula o Kawaiaha'o

Kawaiaha'o church school MISSION STATEMENT

Kawaiaha'o Church School is a Christian program whose mission is to provide children, their families and teachers with an appropriate Montessori educational experience emphasizing Hawaiian cultural values and language.

Pledge to Ke Akua

I pledge allegiance to Ke Akua

And to all life that He nourishes

All growing things, all species of animals,

And all races of people.

I promise to protect all life on our plant,

To live in harmony with nature

And to share our resources justly.

So that all people can live with dignity,

In good health and in peace.

Ho'onani I Ka Makua Mau (Doxology)

Words by Rev. Hiram Bingham & Theresa M. Haunani Bernardino, Music by Louis Bourgeois

Hoʻonani i ka Makua mau Ke Keiki me ka ʻUhane nō Ke Akua mau, hoʻomaikaʻi pū Ko kēia ao ko kēlā ao.

Let us give praise to the eternal Father,
To the Son and to the Holy Ghost.
To God everlasting, let there ring praise
Both in this world as well as the kingdom

Kūnou haʻahaʻa ko ka honua Nā uliuli o ke kai Nā ʻano lani kau hŏkū Nā nani o ka ʻōnaeao

All the earth bows in tribute,
As do the riches of the sea,
The celestials among the stars
And the splendors of the universe.

'Āmene

Amen

E Ke Akua

E Ke Akua

Mahalo No

Mahalo ia 'oe

No keia la (No keia 'ai)

'Amene

English Translation Dearest Lord, Our Thanks to Thee, We especially thank thee, For this day (food), Amen.

Hawai'i Pono'i

Hawaiian

Hawai'i pono'î, Nānā i kou mō'ī, Ka lani ali'i, Ke ali'i.

Hawai'i pono'ī, Nānā i nā ali'i, Nā pua kou muli^[3], Nā pōki'i.

Hawai'i pono'ī, E ka lāhui ē, 'O kāu hana nui E ui ē.

Hui: Makua lani ē, Kamehameha ē, Na kāua e pale, Me ka ihe.

English

Hawai'i's own true sons, Be loyal to your king, Your only ruling chief, Your liege and lord.

Hawai'i's own true sons, Honor give to your chiefs, Of kindred race are we, Younger descent.

Hawai'i's own true sons, People of this our land, Duty calls fealty, Guide in the right.

Chorus:

Royal father, Kamehameha, We shall defend, With the spear.

Moi Kea

O Moi Kea

Moi ke'oke'o

Mo'i o ka lani

Mo'i ka honua

E ne'e ne'e iho mai a pilipa'a

I Kawaiaha'o ma Honolulu

Ha'oha'o 'ia kou inoa hanohano

'O <u>lehova/lesu</u> Ke Akua Manaloa.

(Repeat 3 times)

Note: underline means interchangeable

Ua Ao Hawai'i

Words by Larry Kimura Chant melody by Kalena Silva

Kau e ka wena o ke ao i ka lani The announcement of dawn appears as a glowing streak upon the heavens.

He wekeweke i ka pō pilipuka It is a narrow opening in the darkness heralding the day, He 'elele o ka poniponi hikina It is a messenger of purple glimmer from the east. Kau ke kāhe'a wana'ao i ka 'āla'apapa Streaks of red stain long cloud formations, La'i ana i luna o ke kūkulu o ka lani lā Reposing serenely upon the pillars holding up the heavens; 'O ka'u ia e huli alo nei i ka ulu ë I turn to gaze upon this, focusing on growth and the rising of a

> new day, 'Ae, ua ao ē. Yes, day has arrived.

Hō mai lā kō mālamalama Bestow upon us your radiant light I ka honua nei i ka mauli ola Here upon the earth, filled with the spirit of life. Ua ao Hawai'i ke 'olino nei Hawai'i is in the brightness of day, it shines, brilliant Mai ka pi'ina a ka welona a ka lā From its boundaries from the east to the west. Kāhiko 'ia i ka 'ike manomano It wears as its finery a myriad of knowledge, Ka 'ike kōli'u mai o kikilo mai Of deep insight from the depths of antiquity. 'O ka'u nõ ia 'o ka pūlama My sole duty is to embrace and to cherish, A pa'a ma ka ipu o ka 'ike ē. So it may be firm in the repositories of enlightenment.

'Ae, ua ao ē.

Yes, day has arrived. He mele no Hawai'i ua ao. This is a poem for Hawai'i which has seen the light of day.